

ምንዱብ

part. *afflictus* , *in angustias redactus*
 , *calamitatibus* vel *difficultatibus pressus*
 , *periculis circumventus* : ኩሉ ፡ ምንዱብ ፡
 πᾶς ἐν ἀνάγκῃ 1 Reg. 22,2; ἀδύνατος Job
 30,25; ἐν θλίψει 1 Reg. 24,20; ምንዱብ ፡ ይነብር ፡
 στενάξει πλανώμενος Sir. 36,30; ምንዱባን ፡
 στενοχωρούμενοι Jes. 28,20; τεθραυσμένος Jes.
 58,6; ምንድብት ፡ ἐκπεπιεσμένη Zeph. 3,19.

TraCES en

māndub, fem. ምንድብት ፡ *māndabt*; Pl.
 ምንዱባን ፡ *māndubān*, fem. ምንዱባት ፡ *māndubāt*

Grébaut

ምንዱብ ፡ *māndub*, Pl. ምንዱባን ፡ *māndubān*
 «*vexé, affligé, tourmenté, malheureux*» —
 ቸጋረኛ ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 41v.
 ምንድብት ፡ *māndabt* fem. , Pl. ምንዱባት ፡
māndubāt «*vexée, affligée, malheureuse*» —
 ቸጋረኛይት ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 42r.
 Grébaut 1952, 100

Leslau

ምንዱብ *māndub* pass. part. of vid. አመንደበ
 °*amandaba* Leslau 1987, 348b

Bibliography

Revisions

- Magdalena Krzyżanowska added *Gr and Les* on 1.2.2024
- Magdalena Krzyżanowska added *GR and Les* on 1.2.2024
- Andreas Ellwardt last updated *txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo exported *from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo updated *lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt updated *txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016